



СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

S/AC.26/Dec.73 (1999)
25 June 1999

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМПЕНСАЦИОННАЯ КОМИССИЯ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
СОВЕТ УПРАВЛЯЮЩИХ

Решение об очередности выплат и механизме выплат на втором этапе выплат, принятное Советом управляющих Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций на его 88-м заседании, состоявшемся 24 июня 1999 года в Женеве

Совет управляющих,

желая достичь цели решения 17 (S/AC.26/Dec.17 (1994)) в отношении осуществления в первоочередном порядке выплат компенсации заявителям претензий категорий А, В и С наряду с представлением существенной компенсации заявителям претензий категорий D, Е и F в кратчайшие возможные сроки,

желая также полностью выплатить компенсацию по всем претензиям категорий А и С не позднее конца 2002 года или, по возможности, ранее,

постановляет, что, несмотря на пункт 6 решения 17, после осуществления выплат, предусмотренных в пункте 2 решения 17, средства, имеющиеся у Комиссии для выплат по претензиям, будут распределяться следующим образом впредь до полной выплаты основных сумм компенсации по всем претензиям категорий А и С:

а) Исполнительный секретарь будет перечислять каждому соответствующему правительству средства в отношении утвержденных претензий всех категорий. Такие денежные переводы будут производиться, когда в Компенсационном фонде будет накоплено достаточно средств для того, чтобы осуществить минимальную выплату в размере по 25 000 долл. США (или в объеме непредоставленной компенсации без учета процентов, если он меньше этой

суммы) в отношении каждой утвержденной претензии. Как только указанная сумма будет выплачена по всем утвержденным к оплате претензиям категорий А и С и всем утвержденным к оплате претензиям категорий D, E и F, размер суммы для дальнейших выплат по всем претензиям будет увеличен до 75 000 долл. США (или объема непредоставленной компенсации без учета процентов, если он меньше этой суммы);

б) при осуществлении выплат в соответствии с подпунктом а) Исполнительный секретарь будет производить выплаты по партиям. Выплаты по партиям претензий в каждой категории будут осуществляться в том же порядке, в котором такие партии претензий были утверждены Советом управляющих. Исполнительный секретарь может осуществлять выплаты по нескольким партиям претензий одновременно; и

с) если после перечисления суммы, указанной в подпункте а) выше в отношении какой-либо претензии, подлежащий выплате остаток по основной сумме компенсации будет составлять 1 000 долл. США или меньше, Исполнительный секретарь может полностью погашать всю основную сумму компенсации по претензии;

заявляет о своей готовности учитывать особые обстоятельства применительно к утвержденным претензиям в отношении мониторинга и оценки состояния окружающей среды и в этом контексте рассмотреть размер и очередность выплат по таким претензиям. Одновременно с этим Совет управляющих вновь подтверждает свою приверженность скорейшему завершению процесса осуществления выплат по претензиям категории А и категории С;

заявляет о своем намерении рассмотреть до окончания второго этапа выплат правила, которые будут касаться осуществления дальнейших выплат по претензиям категорий D, E и F, по которым сохранятся неоплаченные остатки после окончания второго этапа выплат, и суммы таких платежей.
